

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

Band: 86 (1979)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Neue Mettler Analysenwaagen: Das Zehntelmilligramm auf Tastendruck!

Die AC88: Eine geradezu ideale Analysenwaage für Einzeleinwägungen, serienmässiges Einwägen gegen Null und Mischungen, bei denen es angezeigt ist, dass das Bruttototal angezeigt wird. Die AC88 verfügt über den beispiellosen Mettler *DeltaRange*. Die A30: Das ist die geradezu ideale Analysenwaage für Ein- und Rückwägungen. Wird ein Rechner angeschlossen, kann sie als Systemwaage zur automatischen Auswertung der Wägeresultate eingesetzt werden. Beide Waagen ist der sprichwörtlich optimale Bedienungskomfort eigen. Die Bedienung einer Analysenwaage ist dank Mettler 1-Tasten-Automatik geradezu kinderleicht geworden.

Erlangen Sie den ausführlichen Prospekt über diese beiden elektronischen Analysenwaagen.

METTLER
Zuverlässig und präzis

6312.71

elektronische Waagen und Wägesysteme · Thermoanalytische Geräte · Automatische Titrationssysteme · Laborautomation

Mettler Instrumente AG, CH-8606 Greifensee, Schweiz, Telex 54592 · Mettler-Waagen GmbH, Postfach 110840, D-6300 Giessen 2
Mettler Instrumenten B.V., Postbus 68, Arnhem, Holland · Mettler Instrument Corporation, N.J. 08520, USA · Sofranie S.A., France



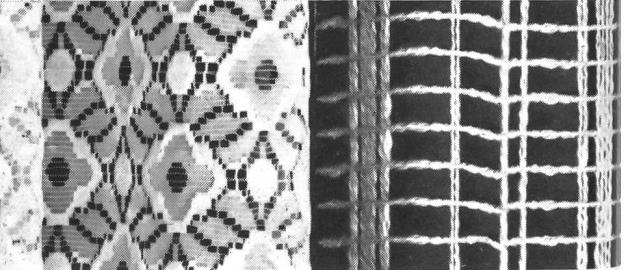
SPINNEREI STREIFF AG CH-8607 AATHAL SWITZERLAND

Spinnerei und Zwirnerei
Telefon 01 932 32 92, Telex 75 468

Garne und Zwirne aus **Baumwolle**:

gekämmt	Langstapel	Ne 20-120
	Mittelstapel	Ne 20- 60
cardiert	Mittelstapel	Ne 20- 40
	Rotorgarne	Ne 4- 12
	Polyester 16/84 % Grilene/Baumwolle	Ne 30- 60
	Lancofil Wolle/Baumwolle	Ne 12- 40

Webtricot AG, Gardinenfabrik
Industriestr. 1, 4805 Brittnau
Telefon 062 52 22 77, Telex 68 655



Sei über 15 Jahren
produzieren wir in unserem Betrieb
aus Markengarnen
Raschel- und Häkelgardinen

- **Unis**
 - **Sockel**
 - **Fallblech**
 - **Struktur**
 - **Jacquard**
- 

Textilmaschinen

- Spinnerei
- Zwirnerei
- Spulerei
- Weberei

H. Brägger, Textilmaschinen, Rainweg 9, 9240 Uzwil
Telefon 073 51 33 62, Telex 71 737



Textil-Occasionsmaschinen

Wild + Co. AG Richterswil
8805 Richterswil
Telefon 01 784 47 77, Telex 75 692



IMB Köln. Die Nr.1 in der Welt. Für Bekleidungsmaschinen und Zubehör.

Nirgendwo sonst auf der Welt ist das Angebot an Bekleidungsmaschinen und Zubehör grösser als auf der IMB in Köln: über 330 Aussteller aus 20 Ländern. Deshalb gibt es weltweit keine bessere Möglichkeit, sich über den gesamten Markt umfassend zu informieren.

In Köln wird technisches Know-how bis ins Detail demonstriert. Damit Sie noch rationeller und gewinnbringender produzieren und dem Wettbewerbsdruck begegnen können.

Die IMB mit der Bekleidungstechnischen Tagung ist alle 3 Jahre **die Fachveranstaltung** der Branche. Sie ist die Nr. 1 in der Welt.

Vertretung in
der Schweiz und
Fürstentum
Liechtenstein:
Handelskammer
Deutschland-
Schweiz, Talacker 41
8001 Zürich
Tel. 01/221 37 02
Telex 52 684

**Internationale Messe
für Bekleidungsmaschinen Köln
27.-30. September 1979
Bekleidungstechnische Tagung
28./29. September 1979**



Tip für Messebesucher:
Beachten Sie die speziellen Reiseangebote der Reisebüros.



Effektwirne

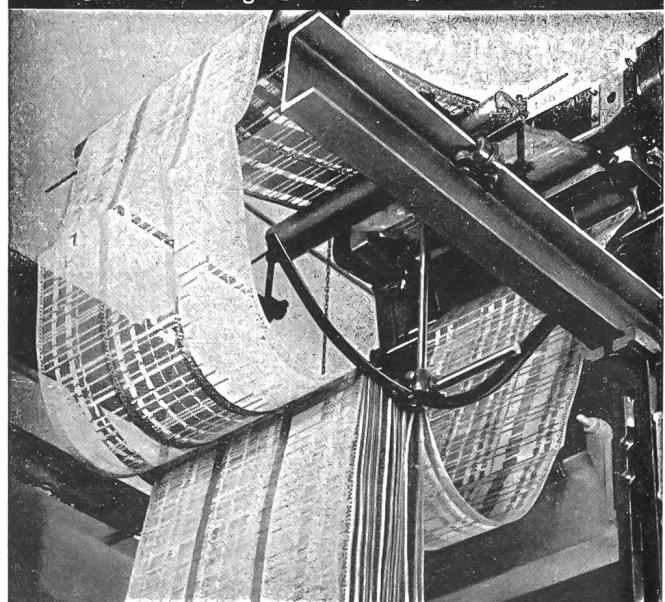
jeder Art, aus allen Textilrohstoffen,
in groben und feinen Nummern.
Spezialzwirne für Heimtextilien.

Frisotine Crepe Zwirne

Glatte Zwirne, knotenlos

für Weberei und Wirkerei nach neuesten
Zwirnverfahren, grosse Einheiten.

Schweizer Papiere und Folien für
die Jacquardweberei -
AGMÜLLER "ULTRA"
AGMÜLLER "ORIGINAL"
AGMÜLLER "INEXAL" mit Metall
AGMÜLLER "TEXFOL" mit Plastik
AGMÜLLER "PRIMATEX" Vorschlag
sind erstklassige Schweizer Qualitäten



**AGM
AGMÜLLER**

Aktiengesellschaft MÜLLER + CIE.

CH-8212 Neuhausen am Rheinfall

ITMA 1979, Halle 20, Stand 600

Emil Wild & Co. AG
9016 St. Gallen

Grütlistrasse 1
Telefon 071 24 61 88
Telex 77 162
Telegramme: Zwirnwild

Schwergewebe Bett- + Küchenwäsche Technische Gewebe

bis 800 g/m²
bis 160 cm Gewebebreite

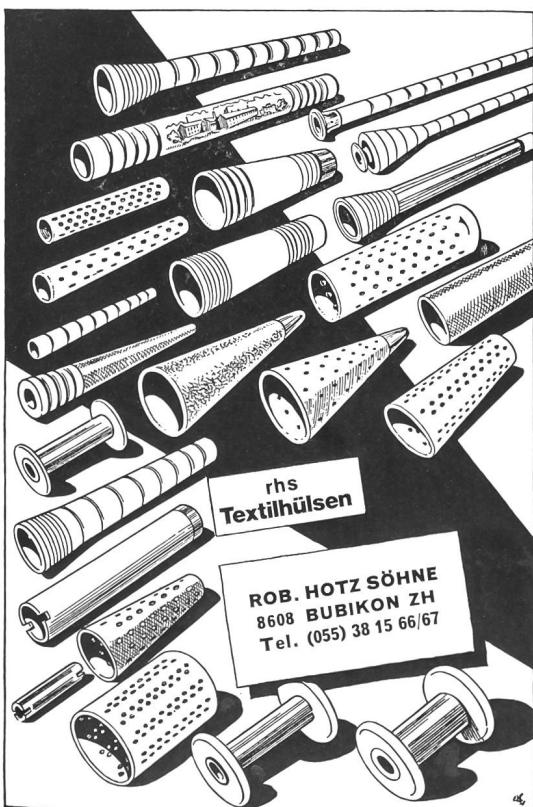
In Baumwoll-, Synthetik-
und Mischgarnen!



Hofstetter & Co. AG, Weberei
9643 Krummenau
Telefon 074 4 11 22

Garne Effektgarne Spezialmischungen

F. Landolt AG, Langfaserstrinnerei
8752 Näfels GL
Telefon 058 36 11 21, Telex 75 593



Feinzwirne
aus Baumwolle
und synthetischen Kurzfasern
für höchste Anforderungen
für Weberei und Wirkerei
Müller & Steiner AG
Zwirnerei
8716 Schmerikon, Telefon 055 86 15 55, Telex 75 713
**Ihr zuverlässiger
Feinzwirnspezialist**



AG vorm. R. Schlittler & Co.
8774 Leuggelbach GL
Telefon 058 81 13 32

Unser Veredlungsangebot umfasst:

Rauhen, Scheren, Bürsten, Ratinieren,
Thermofixieren (bis 220 cm Warenbreite)
Färben und Ausrüsten von Geweben aus
Baumwolle, Baumwolle/Polyester, Bou-
rette, Baumwolle/Bourette, 100% Poly-
ester, 100% Nylon, 100% Acryl, etc. etc.

10 neue Rieter Maschinen an der ITMA 79

Neben den bereits an der ATME-1978 in Greenville (USA) vorgeführten 10 neuen Maschinen zeigt Rieter an der ITMA 79 in Hannover 10 weitere Neuheiten für die Kurz- und Langstapelspinnewei sowie für die Synthesefaserindustrie. Ausser einer kompletten Mischgarnspinnewei für OE-Garne werden auch völlig neue Einzelmaschinen mit interessanten technischen und technologischen Neuerungen vorgestellt.

Rieter präsentiert eine neue Maschinengeneration:

Für den Kurzstapelbereich bis 65 mm: Hochleistungskarre C 4, 3 Kämmerei-Vorbereitungsmaschinen, Kämmmaschine E 7/5, Flyer F 3/1 mit integriertem Doffer, Ringspinnmaschine G 5/1 mit neuem Konzept.
Für den Langstapelsektor: Kämmgarn-Ringspinnmaschine H 0/1 und Schnied-Convertor D 6/8.
Für die Endlosfilamente: Spinnstreckspulomaschine J 7/5 und J 7/7.

**Alle Maschinen entsprechen den
härtesten Umweltschutz-Bestim-
mungen (z.B. OSHA für USA).**

Maschinen für die Spinnereivorbereitung

Neben den bereits an der ATME-1978 vorgestellten Strecken (die Zweikopfstrecke D 0/6 und die Einkopfstrecke D 0/5) sind folgende Neuheiten zu sehen:

3 neue Kämmerei- Vorbereitungsmaschinen

Diese Neukonstruktionen rationalisieren die Kämmerei-Vorbereitung. Sie reduzieren den Arbeitsaufwand um bis zu 30 % durch Automation des Wickelwechsels und der Hülsen-zufuhr, neuartige Einzugsgatter an der Wattenmaschine mit pneumatischem Bandeinzug und den Wickel-transportwagen.

**Verlangen Sie unsere hand-
liche ITMA-Broschüre im Ta-
schenformat mit umfassender
Dokumentation über die aus-
gestellten Rieter Maschinen
sowie speziellen Tips für Ihren
ITMA-Besuch und einen an-
genehmen Aufenthalt in der
Messestadt Hannover.**

Die neuen Maschinen – Wattenmaschine E 5/20, Kehrstrecke E 5/40 (im Bild) und Wattendoubliermaschine E 5/30 – erlauben die Herstellung von Wickeln bis zu 35 kg. Die Auslaufgeschwindigkeiten wurden auf 120 m/min gesteigert, was einer Produktionsleistung bis 500 kg/h entspricht.

Die neue Kämmmaschine E 7/5

Rieter ist führend in der Kämmerei. Das Modell E 7/5 vergrössert diesen Vorsprung. Nutzen Sie ihn. Die Leistungssteigerung auf 300 Kamm-spiele pro Minute oder 60 kg/h, die höhere Zangenklemmkraft, die 8fache Doublierung, die automatische Reserve-Wickelfzuführung sowie der automatische Kannenwechsler sichern der neuen Rieter Kämmmaschine eine Spitzenstellung. Eine Investition, die sich für jeden Qualitätsspinner bezahlt macht.

Der neue Flyer F 3/1 mit integriertem Doffer

Der Flyer F 3/1 ist völlig neu und einmalig in seinem konstruktiven Aufbau. Er präsentiert sich dank dieser vielversprechenden Entwicklung von Rieter als vollautomatische Produktionseinheit. Zum ersten Mal wird ein speziell für das Modell F 3/1 entwickelter integrierter Doffer gezeigt. Damit ist – kombiniert mit erhöhter Flügeldrehzahl und Liefergeschwindigkeit sowie grösseren Packungsgewichten – eine Produktivitätssteigerung von 30 % und mehr

möglich. Die neue Flügelkonstruktion, eine neuartige Flügelabdeckung mit integriertem Absaugsystem und automatischer Filterreinigung, der variable Spulenantrieb und die lückenlose Produktionsüberwachung sichern dem neuen vollauto-matischen Rieter Flyer eine eindeutige Überlegenheit im praktischen Einsatz.

Synthesefaser-Verarbeitung mit dem neuen Convertor D 6/5

Basierend auf bewährter Technologie und langjähriger Erfahrung wurde ein neuer Hochleistungs-Convertor, Modell D 6/5, entwickelt, der einen wirklichen Beitrag zur Rationalisierung und damit zur Kostenenkung bei der Herstellung von Synthesefaser-Kämmzügen darstellt. Die besonderen Kennzeichen sind bedeutend höhere Produktion und verbesserte Bandqualität.

**Rieter Maschinen führen
zum Erfolg.
Auch in Ihrer Spinnerei.**



Maschinenfabrik Rieter A.G.
CH-8406 Winterthur/Schweiz

An der ITMA 79:
Halle 6, Stand Nr. 1203/1305



Stauffacher Sohn AG, 8762 Schwanden
Telefon 058 81 35 35, Telex 75 459

TRICOTSTOFFE
bleichen drucken
ausrüsten

E. Schellenberg Textildruck AG, 8320 Fehrlitorf
Telefon 01 954 12 12/13

CURCHOD

Qualitätswerzeuge für die
Textilindustrie
in Betrieb und Werkstatt

Curchod Werkzeuge 8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 14 55

An- und Verkauf von
Occasions-Textilmaschinen
Fabrikation von Webblättern

J. Gross, 9465 Salez, Telefon 085 7 51 58

KIFA

Kisten und Paletten
Neuheit: Palett-Kisten

KIFA AG, 8355 Aadorf, Telefon 052 47 21 63

hoco-pack

das grösste Packmaterial-Sortiment der Schweiz.
Papiere, Folien, Säcke mit und ohne Druck.

Hohl + Co., 9030 Abtwil, Telefon 071 31 22 31

swisswell
Ihr Spezialist für Wellkarton-
Verpackungen
Tel. 061 88 23 81
swisswell
Wellkarton AG Möhlin
Industriestrasse, 4313 Möhlin, Telex: swell 62051

Exportkisten — SBB-Paletten

Bodan-Werke AG, 9326 Horn TG
Telefon 071 41 72 14

Garnträger
aus Papier und Kunststoff

Theodor Fries & Co.,
Papier- und Kunststoffverarbeitung
A-6832 Sulz/Austria, Telefon 0 55 22 / 44 6 35, Telex 052-225
Vertreter für die Schweiz:
Kundert AG, 8714 Feldbach, Tel. 055 42 28 28, Telex 75 554



Die zuverlässige
Feinbaumwollzwirnerei

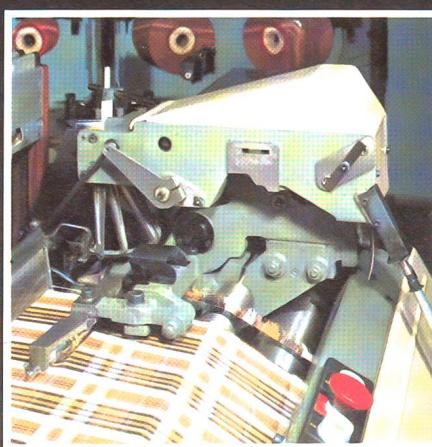
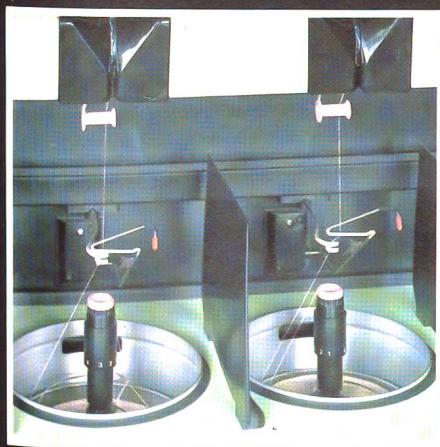
E. Ruoss-Kistler AG, 8863 Buttikon
Telefon 055 67 13 21, Telex rkag 75 530



SAURER



**Maschinen und Know-how
für die textilen Fertigungsprozesse
Zwirnen, Weben und Stickern**

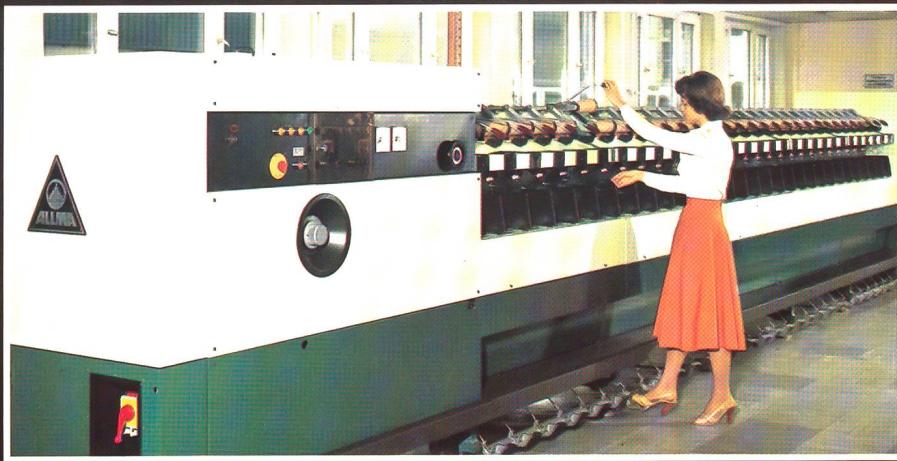


ITMA 79 HANNOVER

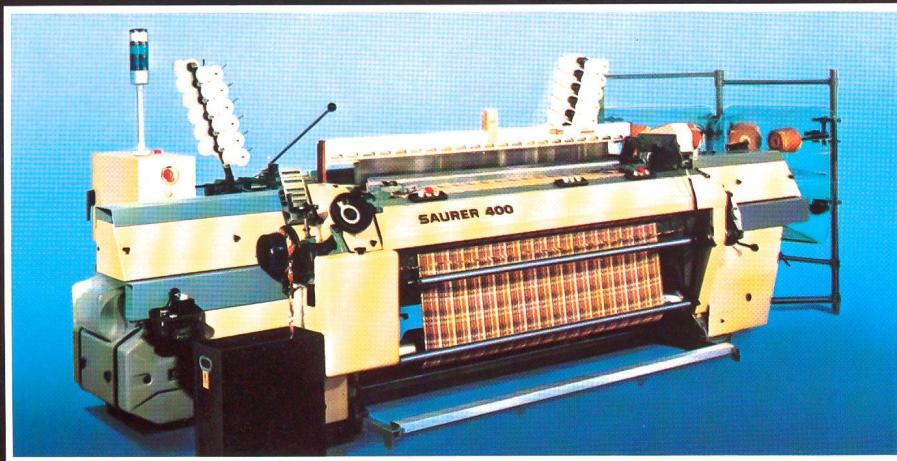
Zwirnmaschinen:
Halle 5 – Stand 1102/1103

Webmaschinen und Stickmaschinen:
Halle 21 – Stand 408/508

SAURER



Das SAURER-Textilmaschinen-Sortiment umfasst Zwirnmaschinen, Webmaschinen und Stickmaschinen für einen breiten Einsatzbereich.



Zwirnmaschinen

- Doppeldraht-Zwirnmaschinen.
- Reifencord-Zwirnmaschinen.
- Effekt-Zwirnmaschinen.
- Ringzwirnmaschinen.

Webmaschinen

- Schützen-Webmaschinen in Blattbreiten von 120–380 cm.
- Schützenlose Webmaschinen in Blattbreiten von 160–285 cm.
- Schützen- und schützenlose Frottierwebmaschinen in Blattbreiten von 120–285 cm.

Stickmaschinen

- Hochleistungs-Stickmaschinen
Sticklängen: 3, 10, 15, 15,4 und 21 Yards,
Stickhöhen: 60, 75, 104 und 110 cm.



Dienstleistungen

- Engineering.
- Technische und betriebswirtschaftliche Beratung.
- Personalschulung.

SAURER

seit über 100 Jahren
zuverlässiger Partner
der Textilindustrie!

SAURER-TEXTILMASCHINEN-GRUPPE

Zwirnmaschinen / Webmaschinen / Stickmaschinen

AG ADOLPH SAURER
CH-9320 Arbon
Tel. 071/46 91 11 Telex 77444



SAURER-ALLMA GMBH
D-8960 Kempten
Tel. (0831) 688 Telex 05 4845



SAURER-DIEDERICHSA
F-38317 Bourgoin-Jallieu
Tel. (74) 93 85 60 Telex 300 525





Neuer Schussfadenspeicher IWF 6107

Der Schussfadenspeicher 6107 ist mit einer automatischen Geschwindigkeitsregulierung (Pat. angem.) ausgestattet. Um der Gefahr der Funkenbildung (wie sie beim Gleichstrommotor vorkommen kann) zu begegnen, wird das IWF 6107 mit einem 3-Phasen-Wechselstrommotor angetrieben. Das IWF 6107 lässt sich leicht einfädeln.

Das IWF 6107 hat eine schwenkbare Haube für die Ballonkontrolle.

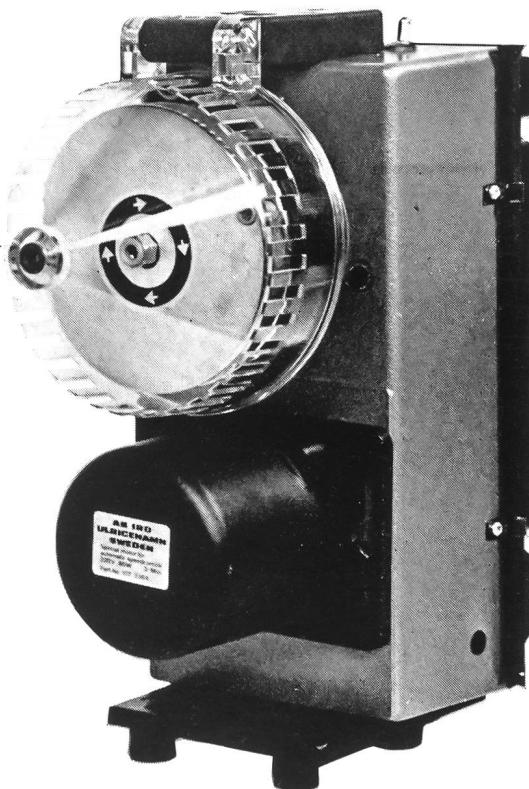
IWF 6107 = keine Probleme durch Verschmutzung bei Verarbeitung von Fasergarnen und sehr exakte Steuerung der Garnreserve.

Das IWF 6107 lässt sich leicht an alle schützenlosen Webmaschinen anbauen.

Garngeschwindigkeit bis 1000 m/Min.

Anschlussspannung universal 200...600 Volt, 50...60 Hz.

Das IRO IWF 6107 bietet konstante Abzugsspannung, dadurch bessere Gewebequalitäten und höhere Produktion. Ein Versuch lohnt sich!



IROPA AG ITMA 79, Halle 21, Stand 502
Zugerstrasse 8a, 6340 Baar, Tel. 042 31 60 22, Telex 78 954

Sind Sie an einem modernen, preisgünstigen und flexiblen Textilveredler interessiert?



Telefon 034 61 22 12 / 61 23 83

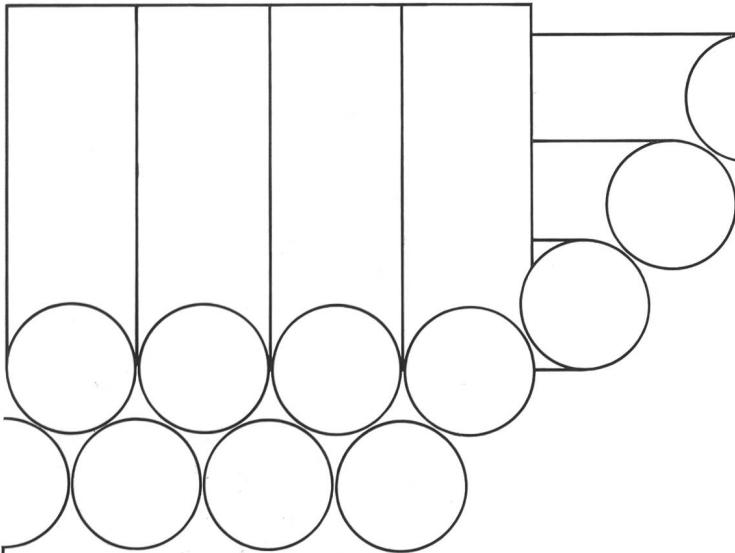
Neu: Ausrüstbreiten bis 320 cm

Ein Stückveredler, der für die Materialien **Baumwolle, Wolle, Halbleinen, Leinen, Mischgewebe** etc. für Sie ein breites Veredlungsprogramm bereit hat?

Ein Veredler, der fähig ist, kurzfristig mit Ihnen Neuentwicklungen und Ausrüstprobleme nicht nur diskutieren, sondern auch überzeugend lösen kann?

Wenn ja, so vertrauen Sie Ihre Gewebe uns an. Nach der Verarbeitung in unseren verschiedenen Abteilungen wie **Stückfärberei, Bleicherei, Ausrüsterei und Appretur**, erhalten Sie diese kurzfristig, preiswert und in tadelloser Aufmachung ins Haus geliefert wieder zurück.

Probeaufträge gratis!



qiko

VERPACKUNGEN
giesinger — kopf

A-6833 WEILER 122 Vlg. Österreich
Tel. 05523/2508 - FS 052-37112

Lagergestellrohre
zur übersichtlichen
Lagerung von
Stoffen, Teppichen.

Versandrohre
für Muster, Prospekte,
Plakate, Kalender,
Druckschablonen etc.
***Dekorationselemente**

Kartonhülsen
zum Aufwickeln
von Textilien,
Teppichen etc.



Der Versicherungsexperte der Basler ist im Bild. Er gibt Ihnen
zuverlässig Auskunft über genau geplanten
und persönlich abgestimmten Versicherungsschutz

in allen Versicherungsbranchen

Rufen Sie ihn an. — Er weiß, was Sie wissen müssen!

 **Basler**
Für alle Fälle



Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG

9542 Münchwilen
Telefon 073 26 21 21, Telex 77 616 tuell ch

Unser Fabrikationsprogramm:

Bobinet-Tüllgewebe

Verwendung für
Stickerei, Wäsche, Konfektion, Schleier, Perücken, Theaterdekor, Theaterbekleidung

Raschelgewirke, Marke «Müratex»

reichhaltige Gardinen-Kollektion mit Dessins für jeden Geschmack
und für alle Ansprüche
Elastische Artikel mit Gummi und Lycra für die Miederindustrie

Zwirnerei

Zwirnen von Naturfaser- und Synthetikgarnen, knotenarm
(Hamel-Zweistufen-Verfahren)

Veredlung

Ausrüsten der Eigenfabrikate und Veredlung ähnlicher Artikel als Dienstleistung

Ein guter Partner: Plüss-Staufer AG

Unser Fasersortiment für die Textilindustrie:

PES TREVIRA-Fasern und Filamentgarne
TREVIRA-Texturgarne (Set & HE)
TREVIRA-hochfest Filamentgarne
TREVIRA-Monofil
PAC DOLAN-Fasern

PA HELANCA-Nylon
PP POLYSTEEN-Fasern
PTF HOSTAFLON-Monofil
Zw DANUFIL & DANUFLOR-
Zellwolle

Plüss-Staufer AG, Verkauf Fasern, 4665 Oftringen

Tel. 062 43 11 11

Telex 68891

Generalvertretung der Hoechst AG, Frankfurt

Hoechst

OZALID TEXTIL

der «totale» Service

für Zuschnei-dereien:

Das ist das umfassende Dienstleistungs- und Warenangebot der OZALID AG:

Verschiedene Kopier- und Übertragungsverfahren für Klein-, Mittel- und Grossbetriebe. Damit Ihre Modellschablonen noch wirtschaftlicher und schneller auf die Stofflagen übertragen werden können.

Breitestes Sortiment an Lichtpaus- und Übertragungspapieren für jedes Verfahren und für jeden Zweck.

Leistungsstarke Maschinen und praktische Arbeitshilfen für das Strich- und Schablonenverfahren.

Schneller Lichtpausservice, falls Sie Ihre Schnittbildpausen nicht selber herstellen wollen.

Periodisch erscheinende Kundeninformationsschrift, damit Sie immer auf dem laufenden sind.

Unverbindliche Kundenberatung und

Schnellauskunftsdiest für dringende Fachauskünfte über Telefon 01/62 71 71

OZALID AG
Herostrasse 7, 8048 Zürich,
Tel. 01/62 71 71

**Sie verarbeiten elastische Garne!
Und suchen einen flexiblen Lieferanten?**



Einen Lieferanten, der ein breites Garnsortiment zur Verfügung hat, um so der Vielfalt der Mode gerecht zu werden! Der Freizeit-Mode? Dem Bedürfnis nach bewegungsfreundlicher und sportlicher Bekleidung!

Einen Lieferanten, der als Service-Leistung z.B. die Ablieferung fertig gescherter Kettbäume ermöglicht.

Einen Lieferanten, der aber auch fähig ist, kurzfristig Neuentwicklungen für elastische Zwirne zu schaffen?

Dann brauchen Sie uns! Die Kesmalon AG.
Denn mit uns können Sie rechnen!

**Kesmalon AG.
Ihr flexibler Partner.**

Kesmalon AG 8856 Tuggen Tel. 055-78 17 17

Lycra* Du Pont's eingetragenes Warenzeichen

kesmalon ag



FÄRBEREI AG ZOFINGEN

Färberei AG, CH-4800 Zofingen, Tel. 062 52 12 12, Telex 68 472



Garnfärben - Zofinger Spezialität Nr. 1

Für alle Verwendungen, in vielen Partiegrößen, auf modernen Automaten.



Tricotfärben - Zofinger Spezialität Nr. 2

Plüscht und Frotté werden im Zofinger Wasser besonders weich. Wir färben auch Wäschestoffe und Oberbekleidung.



Drucken - Zofinger Spezialität Nr. 3

Bis zu drei Farben mit unserem Tricot-Print. Beliebig viele Buntfarben mit dem Thermo-Druck.



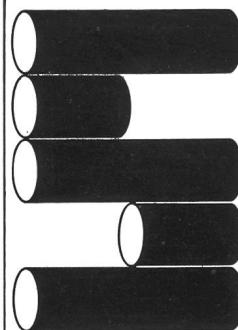
Multicolor - Zofinger Spezialität Nr. 4

System «Astro» auf praktisch allen Garnen.



Haus- zu-Haus-Service - Zofinger Spezialität Nr. 5

Unsere Lastwagenflotte bedient nicht nur die ganze Schweiz, sondern auch Süddeutschland und Vorarlberg.

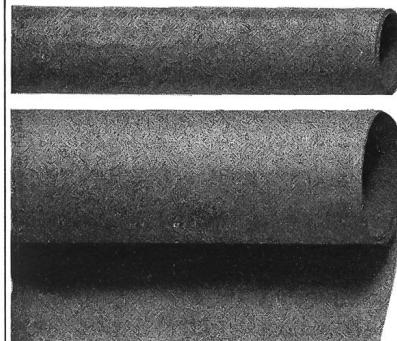


Hans Senn AG Pfäffikon ZH

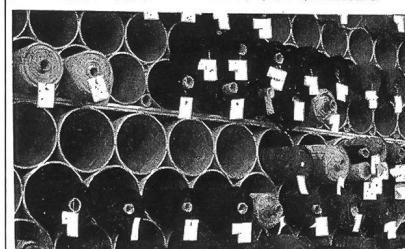
Kempttalstrasse 85
8330 Pfäffikon ZH
Telefon 01 950 12 04

Zylindrische Kartonrollen
und Papierhülsen

Kartonrollen als Träger von



Textilien
mit und ohne
Überlitz (Fahne),
parallelgewickelt,
Längen bis
2100 mm
Ø-Bereich
30-70 mm



Lager

für
- Stoffe
- Teppiche
- Rollenware
aller Art

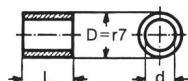
Selbstschmierende Glissa-Lager



Einige Dimensionen
aus unserem reich-
haltigen Vorrat.
Nach Möglichkeit
genormte Größen
nach unserer Dimen-
sionsliste verwen-
den, da kurze Liefer-
fristen und vorteil-
hafte Preise.

Aladin AG. Zürich

Claridenstr. 36, Tel. 01 / 201 41 51



Gehäusebohrung = H7

d	D	L
5 E 7	10	8
8 F 7	12	12
9 E 7	16	12
10 E 7	14	10
12 E 7	18	18
15 E 7	20	20
18 E 7	24	20
22 F 7	28	20
30 E 7	35	30
55 D 7	65	35

Nr. C 555

A.W. Graf AG, Weberei 8308 Illnau

Telefon 052 44 13 77

Wir verarbeiten

Baumwolle, Zellwolle, synthetische Garne und Zirne

Rohgewebe in Breiten von 60-260 cm, technische Gewebe
(Stücklängen bis 1000 m). Bettwäschestoffe roh, gebleicht,
gefärbt. Gerauhte Gewebe.



Auto- und Handlöscher Halon 1211

- erreicht auch unzugängliche Brandherde
- hinterlässt keine Löschmittelrückstände
- leitet elektrischen Strom nicht

Einsatzgebiete
Büros, Computer, Motorboote, Kleinflugzeuge, Elektr. Anlagen, Labors, Autos, Motoren, Archive, Ausrüstung von Löschfahrzeugen, Lastwagen.

 **Brun**

Industriegesellschaft
vorm. Brun+Co. AG
Abt. Brandschutzgeräte
6244 Nebikon LU
Telefon 062 861612 Telex 68 420

Typ H-1, Inhalt 1 kg
Typ H-2,6, Inhalt 2,6 kg

Geprüft und zugelassen
Verlangen Sie unseren
Prospekt mit Preisliste!

Schönenberger AG, Buntweberei, 9615 Dietfurt
Telefon 073 33 10 33

Unsere Spezialitäten:

- Hand-, Küchen- und Toilettentücher in Baumwolle und Halbleinen
- Tischdecken Halbleinen und Acryl
- Taschentücher buntgewoben



Bewährte Produkte für Schlichterei
und Appretur:
Dr. Hans Merkel GmbH & Co. KG
D-7440 Nürtingen

Vertretung:
Albert Isliger & Co. AG, 8050 Zürich
Telefon 01 48 31 60

hefti

Nouveauté-
Streichgarne
für
Heimtextilien

ACRILAN
Monsanto

F. Hefti & Co. AG, 8776 Härtlingen
Telefon 058 84 11 51 Telefon 01 211 45 07

MEYER-MAYOR

Spezialist für gepflegte Haushalt- und Heimtextilien.

Meyer-Mayor AG, Buntweberei, 9652 Neu St. Johann
Telefon 074 4 15 22



9620 Lichtensteig
Telefon 074 7 14 53

Dekorationsstoffe
Schaft und Jacquard
Bettdamaste
Leintücher

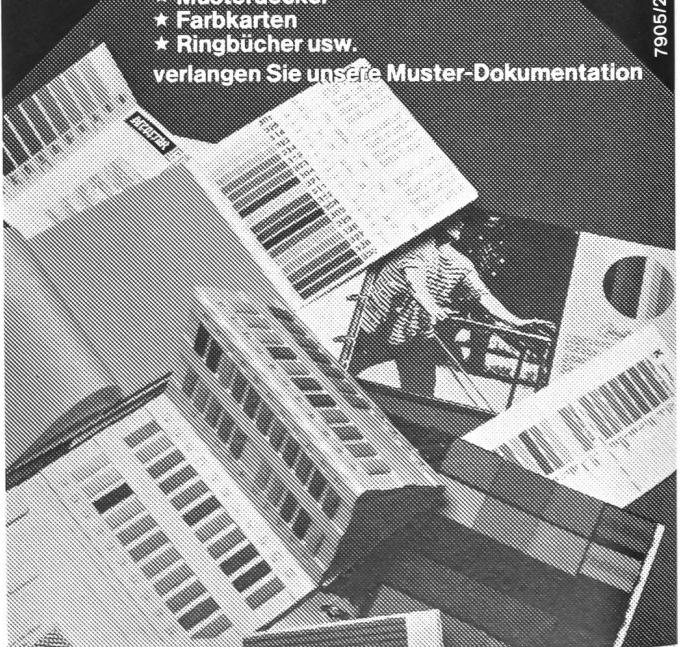
**edrum
hätt's** die Spezialisten
mit den guten Ideen

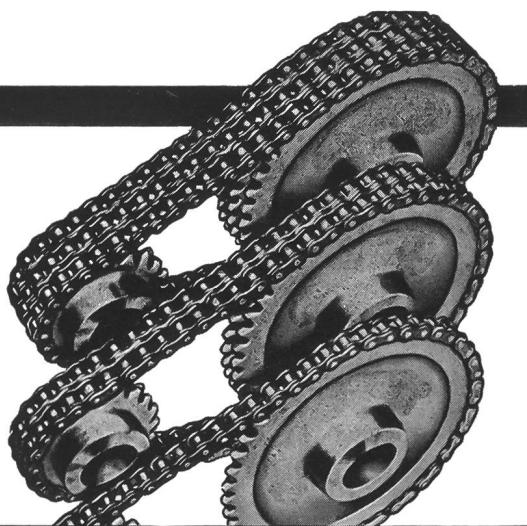
EDRUM AG
Musterkartenfabrik
Förlibuckstr. 151
8037 Zürich
Tel. 01/446776-78

- ★ Musterkollektionen
- ★ Musterdeckel
- ★ Farbkarten
- ★ Ringbücher usw.

verlangen Sie unsere Muster-Dokumentation

7905/2





KOMPLETTE KETTEN-ANTRIEBE MIT
EIN-, ZWEI- UND DREIFACH-ROL-
LENKETTEN, KETTENRÄDER, VOR-
GEARBEITET UND EINBAUFERTIG.
FERNER: GALLSCHE-, TRANSMIS-
SIONS-, TRANSPORT-, DECKEL-
FLEYER- UND KREMPPELKETTEN.

GELENKKETTEN AG 6052 HERGISWIL/NW
TEL. (041) 95 11 96

VINORA informiert

Polypropylen-Folie «VINOPREN»

Aus Eigenfabrikation Flachfolie, Halbschlauch, Beutel –
nach Ihren Anforderungen

- glasklar
- glänzend
- steif
- hohe Reiss-/Stoss- und Durchstossfestigkeit
- wasser- unempfindlich
- temperaturbeständig bis 140°C
- schweissbar



Qualitätsware
zu günstigen
Preisen



VINORA



Vinora AG
Folienwerk · Herstellung und Verarbeitung
8640 Rapperswil-Jona · Telefon 055-27 27 51 · Telex 75 578



niederer
Ihr Spezialist
für Baumwoll-
florzwirne
(fils d' Ecosse)
Heute und morgen!

Niederer + Co. AG CH-9620 Lichtensteig
Zwirnerei Färberei
Telefon 074-737 11
Telex 77 115

BHS

Ed. Bühler AG
Heusser-Staub AG
Textil AG Schwanden
TAG GmbH Landeck
Rikon AG

Zentralverwaltung:
Telefon 01 940 10 31
Telex 52 055
CH-8610 Uster

Bühler/Heusser-Staub Uster

Wir produzieren in fünf modernen Spinnerei-Betrieben

hochstehende Qualitäten für eine anspruchsvolle Kundschaft

diverse Mischgarne, wie z.B.
Polyester/Baumwolle, Polyester/Modal, Baumwolle/Modal
Standard- und Spezialgarne aus reiner Baumwolle, 100 % Acryl, 100 % Polyester



**Freitag, 12.,
bis Sonntag,
14. Oktober 1979**

● **Der grösste Jugendmarkt
der Welt**

auf höchstem internationalem
Niveau: rund 600 Unternehmen
aus 23 Ländern.

● **Der grösste Jugendmarkt
der Welt**

– beispiellos in seiner Ganzheit: Nicht «nur» Mode, «nur» Möbel, «nur» Wäsche, «nur» Kinderwagen, – nein, alles zusammen! Und in allen Preisklassen.

● **Der grösste Jugendmarkt
der Welt**

– einzigartig in seinem Aussteller-Spektrum: Welt-Marken und immer wieder Newcomer (... und Ihre Chance, sie als Erster zu entdecken!).

● **Der grösste Jugendmarkt
der Welt**

– informationsfreudig an allen Messestagen: Live-Modeschau – gratis.

Noch Fragen, bitte?
Immer gern zu Ihrer Verfügung:

Köln – der grösste Jugendmarkt der Welt, von Bekleidung ... Kinderwagen ... bis zu Möbeln.

Vertretung in der Schweiz und Fürstentum Liechtenstein: Handelskammer Deutschland-Schweiz, Talacker 41, 8001 Zürich, Telefon 01 221 37 02, Telex 52 684.

Tip für Messebesucher: Beachten Sie die speziellen Reiseangebote der Reisebüros.

Comité Européen des Constructeurs de Matériel Textile - CEMATEX

ITMA 79
8. Internationale
Textilmaschinen-
Ausstellung
Hannover
2.-11. Oktober 1979

Haben Sie schon Ihre Unterkunft?

Mit **KUONI** Bahn- und Flugpauschalreisen
(Swissair- und Lufthansa-Direktkurse)

Wohnen Sie komfortabel und ohne Zeitverlust **direkt in der Messestadt Hannover**.

In den 3 Schlafwagenzügen (Hotelzüge)

– Obwohl nahezu ausverkauft – ergeben sich immer wieder Plazierungsmöglichkeiten.

Blitzbesucher benützen am vorteilhaftesten die
KUONI Eintagesflüge ab Zürich

Morgen hin – abends zurück, Flugzeit 1 Stunde.

Direkte Ueberführung vom Flughafen zur Ausstellung, dadurch haben Sie einen vollen Tag an der ITMA.



Buchungen in 50 Kuoni-Filialen oder
Kuoni-Messeabteilung, 8037 Zürich, Telefon 01 44 12 61

sicli

Sprinkleranlagen

bringt Ihren Fabriken, Lagern und Verkaufsräumen den richtigen Feuerschutz.

SICLI Feuerlöschmaterial AG

Klosbachstrasse 41
8032 Zürich
Tel. 01 47 22 20

Route des Acacias
1211 Genève
Tél. 022 42 18 18